

# **Alin baruk-teen**

## **Lazy little brother**

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

 Aurelio da Costa

 1

 Tetun  / English 



Ha'u hadeer no tau ahi.

...

I wake up and make fire.



Ha'u nono bee balun.

...

I boil some water.



Ha'u tesi ai-sunu.

...

I chop the firewood.



Ha'u kedok sana.

...

I stir the pot.



Ha'u dasa rai.

...

I sweep the floor.



Ha'u fase bikan sira.

...

I wash the dishes.

Tansá ha'u servisu maka'as loos.....  
Bainhira ha'u nia alin okupadu ho  
halimar?

...

Why do I work so hard... ... when my  
brother is busy playing?



# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

**Alin baruk-teen**

**Lazy little brother**

- ✍ Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi
- ✉ Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter
- ☞ Aurelio da Costa (tet)

